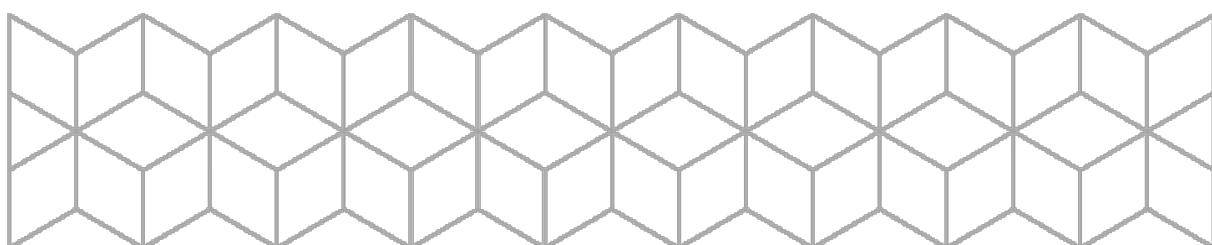


# SENSORVEILEDNING

<b>Emnekode:</b>	EVUASP10522-1 22H
<b>Emnenavn:</b>	Grunnleggende andrespråkspedagogikk 11.-13. trinn
<b>Eksamensform:</b>	Individuell skriftlig hjemmeeksamen over tre dager.
<b>Dato:</b>	Utlevering av oppgaven: 7. desember 2022, kl. 0900 Leveres innen 9. desember 2022, kl. 1400
<b>Faglærer(e):</b>	Linda Evenstad Emilsen (fagansvarlig), Małgorzata Wild, Malin Frøystadvåg Bakke
<b>Eventuelt:</b>	



## EKSAMENSFORM og OPPGAVE

*Eksamensforma er en individuell skriftlig hjemmeeksamen over tre dager.*

Oppgavesettet består av to oppgaver som kandidaten kan velge mellom. Kandidaten skal kun svare på en oppgave. Svaret må være forankra i relevant faglitteratur.

Velg oppgave 1 eller 2:

1) Formuler di eiga problemstilling, som du så svarer på. Mellomspråk skal være fremtredende i problemstillinga. Du skal svare på problemstillinga di med utgangspunkt i relevant litteratur om flerspråklighet/norsk som andrespråk, sentrale styringsdokumenter, og eventuelt egen praksis.

Eller:

2) Med utgangspunkt i din egen yrkeshverdag drøft påstanden om at alle lærere er språklærere for flerspråklige elever. For å svare på oppgaven må du forankre drøftinga i relevant litteratur om flerspråklighet/norsk som andrespråk, og trekk gjerne inn sentrale styringsdokumenter.

Omfang: 3 000 ord (+/- 10%). Litteraturliste og eventuelle figurer, tabeller, og nødvendige vedlegg ol. kommer i tillegg.

Skrift: Times New Roman, skriftstørrelse 12, linjeavstand 1,5

## KRAV TIL FORM OG INNHOLD

Mellomspråk og alle lærere som språklærere er gjennomgående perspektiv i dette emnet, og er omtalt, diskutert og fremtredende i mye av pensumlitteraturen. For eksempel i:

Kjelaas, I. & Fagerheim, K. (2021). Integrert språk- og fagopplæring for nyankomne andrespråkselever. Oslo: Universitetsforlaget. (150 sider)

Svendsen, B.A. (2021). Flerspråklighet til begeistring og besvær. Oslo: Gyldendal. (300 sider)

Berggreen, H., Sørland, K. & Alver, V. (2012). Andrepråkslæring og mellomspråk; Utviklingsfaser ved andrespråkslæring av norsk. I H. Berggreen, K. Sørland & V. Alver God nok i norsk? Språk- og skriveutvikling hos elever med norsk som andrespråk. Oslo: Cappelen Damm akademisk (s. 17-60). (43 sider)

Golden, A. & Tenfjord, K. (2015). Tverspråklig innflytelse i skriftlige innlæreretekster. I Golden, A. & Selj, E. (red.) (2015). Skriving på norsk som andrespråk. Oslo: Cappelen akademisk. 183-200. (17 sider)

Kulbrandstad, L.A. & Ryen, E. (2019). Hvordan læres et andrespråk? Overordnede perspektiver. I Gujord, A.K. & Randen, G. T. (red.) (2019). Norsk som andrespråk - perspektiver på læring og utvikling. Oslo: Cappelen Damm Akademisk. 27-51. (24 sider)

Kriterier for vurdering vil være i hvilken grad kandidaten

- kan ta i bruk relevante fagbegreper

- forankrer sine påstander i relevant faglitteratur knyttet til flerspråklighet/norsk som andrespråk
- kan reflektere, resonnere og drøfte faglig
- forklarer, definerer og gir nødvendig bakgrunnsinformasjon for det stoffet som presenteres
- klart skiller mellom egne ord og formuleringer og hva som er hentet fra kildelitteratur
- henviser til kilder underveis og fører kildeliste til slutt

For læringsutbytte, litteraturliste ol., se emneplan her:

<https://www.hiof.no/studier/emner/videre/2022/host/evuasp10522.html#toc13>

#### OM KARAKTERSETTING

Karakterskalaen er henta fra «Fagspesifikke karakteromtalar nordisk», Revidert av Programrådet for Nordiske studium 9. februar 2017, med utgangspunkt i karakteromtalane vedteke av Nasjonalt fagråd for nordisk språk og litteratur, 2004:

#### A – Framifrå

Framifrå innsikt i det kunnskapsinhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing.

#### B – Mykje god

Svært god innsikt i kunnskapsinhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing.

#### C – God

God innsikt i kunnskapsinhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til vurdering og problemløysing.

#### D – Nokså god

Nokså god innsikt i kunnskapsinhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til kritisk vurdering og problemløysing.

#### E – Tilstrekkeleg

Eit visst kunnskapsnivå i høve til det som er definert for fagnivået. Lita evne til vurdering og problemløysing.

#### F – Ikkje greidd

Tilfredsstiller ikkje minimumskrava til det kunnskapsnivået som er definert for fagnivået. Manglande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Å ikkje svare på ei obligatorisk oppgåve til eksamen vil normalt gi karakteren F.